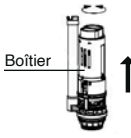
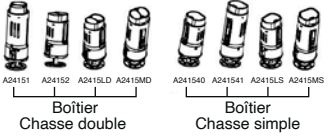

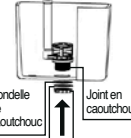
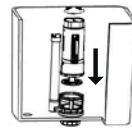
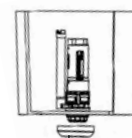

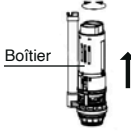
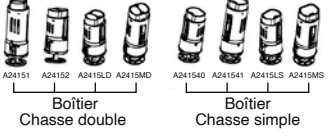


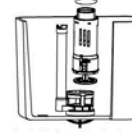
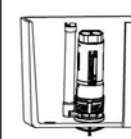
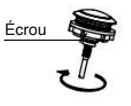
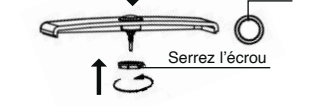
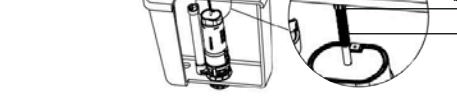


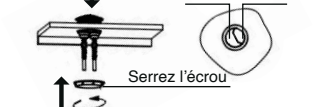
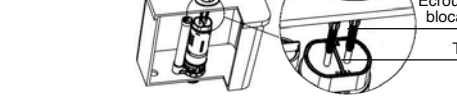


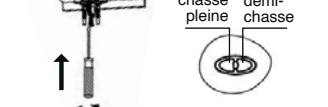
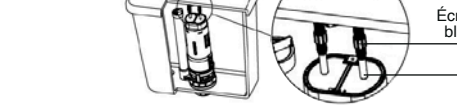

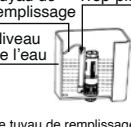
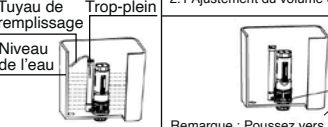
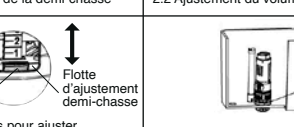
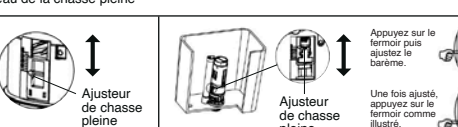

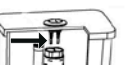


# GUIDE D'INSTALLATION DE LA SOUPAPE DE CHASSE D'EAU

A2415  
T2304

**PRÉPARATION:** retirez l'appareil de chasse d'eau qui ne fonctionne pas et nettoyez le réservoir avec soin. Assurez-vous que le réservoir est parfaitement propre avant d'installer la nouvelle soupape de chasse d'eau.

<b>INSTALLATION D'UNE SOUPAPE DE CHASSE D'EAU POUR UNE TOILETTE DEUX PIÈCES</b>	<b>1</b>  Boîtier Retirez le boîtier de la soupape.	<b>2</b>  Boîtier double / Boîtier simple Les différents boîtiers de soupape ci-dessus sont installés de la même façon.	<b>3</b>  Retirez l'écrou de blocage, la rondelle de plastique et la rondelle de caoutchouc (optionnelle) séparément.	<b>4</b>  Rondelle de caoutchouc / Rondelle de plastique / Joint en caoutchouc / Écrou de blocage	<b>5</b>  Installation du boîtier de la soupape.	<b>6</b>  Joint d'étanchéité en caoutchouc	<b>7</b>  Placez le côté plat du joint d'étanchéité en caoutchouc sur la tige de la soupape en l'alignant sur la surface de céramique. Assurez-vous qu'il n'y aura aucune fuite entre le réservoir et la base.
	<b>INSTALLATION D'UNE SOUPAPE DE CHASSE D'EAU POUR UNE TOILETTE MONOBLOC</b>	<b>1</b>  Boîtier Retirez le boîtier de la soupape.	<b>2</b>  Boîtier double / Boîtier simple Les différents boîtiers de soupape ci-dessus sont installés de la même façon.	<b>3</b>  Ancre de métal Placez une extrémité de l'ancre dans le trou de céramique, puis l'autre extrémité.	<b>4</b>  Maximum 2,45 N m / Tournevis Utilisez un tournevis avec une force de couple de moins de 2,45 N m pour serrer la soupape suffisamment pour éviter toute fuite.	<b>5</b>  Installation du boîtier de la soupape.	<b>6</b> 
		<b>INSTALLATION ET AJUSTEMENT D'UN BOUTON À CHASSE SIMPLE</b>	<b>1</b>  Écrou Retirez l'écrou.	<b>2</b>  Bouton-poussoir / Serrez l'écrou Installation du bouton-poussoir sur le couvercle du réservoir.	<b>3</b>  Écrou de blocage / Tige Si la tige est trop longue ou trop courte, ajustez-la en vissant ou en dévissant pour arriver à la bonne position, puis serrez l'écrou de blocage.	 Plaque du poussoir	
			<b>INSTALLATION ET AJUSTEMENT D'UN BOUTON À CHASSE DOUBLE</b>	<b>1</b>  Écrou Retirez l'écrou.	<b>2</b>  Plaque chasse pleine / Plaque demi-chasse / Serrez l'écrou Installation du bouton-poussoir sur le couvercle du réservoir.	<b>3</b>  Écrou de blocage / Tige Ajustez la soupape en vissant dans le sens horaire ou antihoraire pour aligner les tiges avec les plaques des poussoirs. Si les tiges sont trop longues ou trop courtes, ajustez-les en vissant ou en dévissant pour arriver à la bonne position, puis serrez l'écrou de blocage.	 Plaque chasse pleine / Plaque demi-chasse
		<b>INSTALLATION D'UN BOUTON-POUSOIR AVEC VERROU EN « U »</b>		<b>1</b>  Verrou en « U » / Boulon Dévissez le boulon et le verrou en « U ».	<b>2</b>  Plaque chasse pleine / Plaque demi-chasse / Serrez l'écrou Insérez le bouton-poussoir dans le trou du couvercle. Placez le verrou en « U » sous le couvercle du réservoir et vissez pour le serrer.	<b>3</b>  Écrou de blocage / Tige Ajustez la soupape en vissant dans le sens horaire ou antihoraire pour aligner les tiges avec les plaques des poussoirs. Si les tiges sont trop longues ou trop courtes, ajustez-les en vissant ou en dévissant pour arriver à la bonne position, puis serrez l'écrou de blocage.	 Plaque chasse pleine / Plaque demi-chasse
			<b>INSTALLATION DU TUYAU DE REMPLISSAGE ET AJUSTEMENT DU VOLUME DE CHASSE</b>	<b>1</b>  Tuyau de remplissage / Niveau de l'eau / Trop-plein Le tuyau de remplissage doit être positionné plus haut que le niveau de l'eau.	<b>2</b>  2.1 Ajustement du volume d'eau de la demi-chasse Flotte d'ajustement demi-chasse Remarque : Poussez vers le bas pour ajuster la flotte. Flotte en haut = le volume de la demi-chasse diminue. Flotte en bas = le volume de la demi-chasse augmente.	 2.2 Ajustement du volume d'eau de la chasse pleine Ajusteur de chasse pleine Ajusteur en haut = le volume de la chasse pleine diminue. Ajusteur en bas = le volume de la chasse pleine augmente.	 Ajusteur de chasse pleine Appuyez sur le fermoir puis ajustez le barème. Une fois ajusté, appuyez sur le fermoir comme illustré. Ajusteur en haut = le volume de la chasse pleine diminue. Ajusteur en bas = le volume de la chasse pleine augmente.
		<b>DÉPANNAGE</b>					
<b>PROBLÈME</b> Fuite	<b>SOLUTION</b> Ajustez le tuyau de remplissage en vous assurant qu'il est au-dessus du niveau de l'eau.	<b>PROBLÈME</b> Peu ou pas de volume d'eau lors de la chasse		<b>SOLUTION</b> Ajustez la longueur.			
<b>CAUSE</b> Le tuyau de remplissage n'est pas installé correctement.		<b>CAUSE</b> Les tiges sous le bouton-poussoir sont trop courtes.					
<b>CAUSE</b> Les résidus dans l'eau empêchent la soupape de bien fonctionner.	<b>SOLUTION</b> Retirez-la, nettoyez et réassemblez.	<b>PROBLÈME</b> Le niveau d'eau de la chasse pleine ou de la demi-chasse est trop élevé ou trop bas	<b>SOLUTION</b> Remplacez l'ajusteur de chasse pleine et la flotte d'ajustement demi-chasse.				
<b>CAUSE</b> La soupape et la base sont mal insérées.	<b>SOLUTION</b> Retirez-les puis réassemblez.						
<b>CAUSE</b> Le joint d'étanchéité en caoutchouc est mal aligné.	<b>SOLUTION</b> Ajustez-le pour que son côté plat soit bien appuyé sur la céramique.						

**INSTRUCTIONS :**

- Veuillez bien lire les instructions qui suivent pour éviter d'endommager les composants ou de vous blesser.
- Les instructions ont été élaborées selon les caractéristiques les plus récentes du produit. Nous nous réservons le droit de modifier l'emballage ou les caractéristiques sans préavis.
- Nous ne pourrions être tenus responsables de défauts reliés à l'usage de pièces différentes de celles qui sont spécifiées.
- Température de l'eau: 2 °C à 45 °C (36 °F à 113 °F)
- Écart de pression d'eau: 0,02 MPA (0,2 bar) à 0,8 MPA (8 bars)

**⚠ MISE EN GARDE :**  
N'utilisez pas de chlore ni de produits chimiques dérivés.  
L'usage de ces produits:

- Endommagera les composants du réservoir et pourrait occasionner une inondation et des dommages matériels.
- Annulera la garantie.

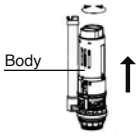
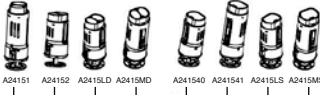
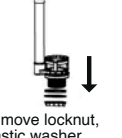
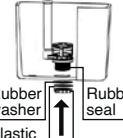
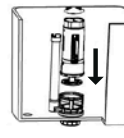
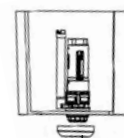
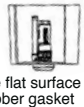
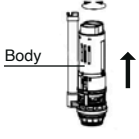
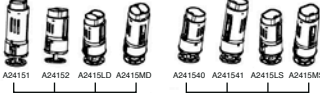
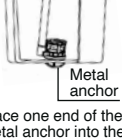
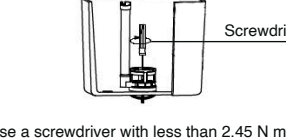
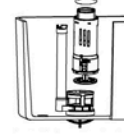
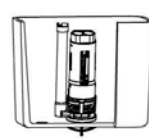

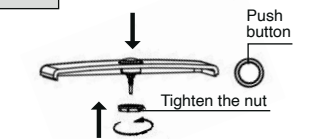
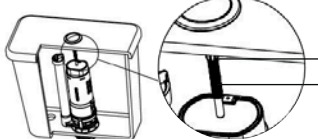
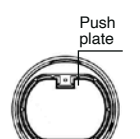

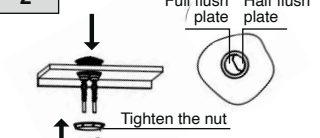
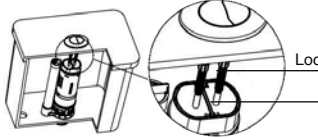
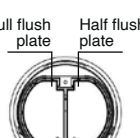
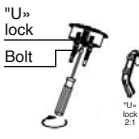
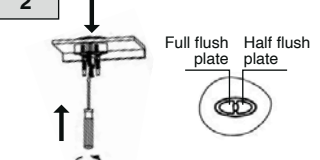
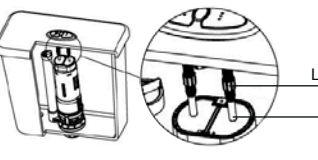
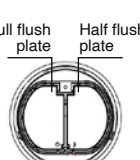
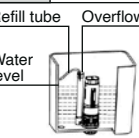
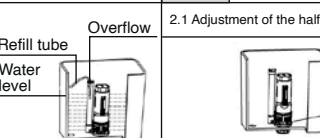
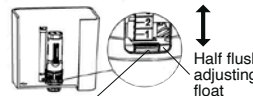
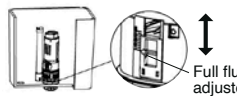
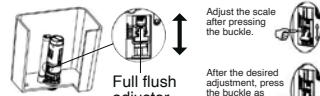






Ne serrez pas trop les écrous pour éviter que le réservoir et la cuvette ne craquent.

**AVERTISSEMENT :** CE PRODUIT DEVRAIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN PROFESSIONNEL CERTIFIÉ, CONFORMÉMENT À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR.

# FLUSH VALVE INSTALLATION GUIDE

A2415  
T2304

**PREPARATION:** remove the inoperative tank fittings and carefully clean the water tank. Make sure all debris have been removed prior to installing new tank fittings.

TWO-PIECE TOILET FLUSH VALVE INSTALLATION	1	 Remove body of the valve.	2	 The above various valve bodies are installed in the same way.	3	 Remove locknut, plastic washer and rubber washer (optional) separately.	4	 Rubber washer Plastic washer Locknut	5	 Installation of valve body.	6	 Rubber gasket	7	 Place the flat surface of the rubber gasket over the flush valve shank to sit flush with the ceramic surface. Make sure there is no potential for leakage between the tank and the base.
	ONE-PIECE TOILET FLUSH VALVE INSTALLATION	1	 Remove body of the valve.	2	 The above various valve bodies are installed in the same way.	3	 Metal anchor Place one end of the metal anchor into the ceramic hole and then the other end.	4	 Screwdriver Maximum 2.45 N m Use a screwdriver with less than 2.45 N m torque to tighten the valve sufficiently to avoid leakage.	5	 Installation of valve body.	6		
INSTALLATION AND ADJUSTMENT OF SINGLE PUSH BUTTON	1	 Remove nut.	2	 Push button Tighten the nut Installation of push button on tank lid.	3	 Locknut Rod If the rod is too short or too long, move it by turning it up or down to obtain a suitable position then tighten it with the adjusting nut.		 Push plate						
INSTALLATION AND ADJUSTMENT OF DUAL PUSH BUTTON	1	 Remove nut.	2	 Full flush plate Half flush plate Tighten the nut Installation of push button on tank lid.	3	 Locknut Rod Adjust valve clockwise or counterclockwise to align the rods with push plates. If the rods are too short or too long, move them by turning it up or down to obtain a suitable position then tighten it with the adjusting nut.		 Full flush plate Half flush plate						
INSTALLATION OF PUSH BUTTON WITH "U" LOCK	1	 "U" lock Bolt Unscrew the bolt and "U" lock.	2	 Full flush plate Half flush plate Insert push button to lid hole. Place the "U" lock under the tank lid and turn to tighten.	3	 Locknut Rod Adjust valve clockwise or counterclockwise to align the rods with push plates. If the rods are too short or too long, move them by turning it up or down to obtain a suitable position then tighten it with the adjusting nut.		 Full flush plate Half flush plate						
REFILL TUBE INSTALLATION AND ADJUSTMENT OF FLUSH VOLUME	1	 Refill tube Overflow Water level Refill tube should be positioned higher than water level.	2	 Overflow Water level Error if lower than water level.	2.1	 Half flush adjusting float Note: Push the buckle down to adjust the float. Float up = half flush volume decreases. Float down = half flush volume increases.	2.2	 Full flush adjustor Adjustor up = full flush volume decreases. Adjustor down = full flush volume increases.	 Full flush adjustor Adjust the scale after pressing the buckle. After the desired adjustment, press the buckle as shown. Adjustor up = full flush volume decreases. Adjustor down = full flush volume increases.					
	<b>TROUBLESHOOTING</b>													
ISSUE	Leakage		ISSUE	Little or no flush volume when the push button is activated		<b>INSTRUCTIONS:</b> 1. Please read carefully the following installation instructions in order to avoid component damage or injury to the installer. 2. The instructions have been composed based in the latest product specifications. We reserve the right to make modifications to the packaging and specifications without providing prior notification. 3. We shall not be responsible for failures that are contributed to the use of parts other than those specified. 4. Water temperature: 2 °C to 45 °C (36 °F to 113 °F) 5. Water pressure range: 0.02 MPA (0.2 bar) to 0.8 MPA (8 bar)  <b>WARNING:</b> Do not use or drop any chlorine or any chemical related components. Use of such products will: 1. Result in damage to tank components and may cause flooding and property damage. 2. Void warranty.  Do not over tighten nuts, or tank/bowl may crack.  <b>WARNING: THIS PRODUCT SHOULD BE INSTALLED BY A CERTIFIED PROFESSIONAL, IN ACCORDANCE WITH THE REGULATIONS IN EFFECT.</b>								
CAUSE	<b>RESOLUTION</b>		CAUSE	<b>RESOLUTION</b>										
The refill tube wasn't installed properly.	Adjust refill tube, make sure tube is above the water line. 		Push button rods are too short.	Readjust length. 										
Rods under the push button are too long.	Cut a small portion of the rods at the upper ends, then readjust. 													
Debris in water is affecting the valve.	Remove, clean and reassemble. 		ISSUE	Full flush or half flush water level is too high or too low										
			<b>RESOLUTION</b>											
The valve and base do not fit properly.	Remove and reassemble. 		Readjust full flush adjustment tab and half flush float cup. 											
Rubber gasket does not fit properly.	Adjust gasket so the flat end is seated flush with the ceramic. 